

# Psa

## Chapter 114

Chinese (Simplified) Interlinear  
Reference: Chinese Union Simplified

בְּצֵאת יִשְׂרָאֵל מִמִּצְרַיִם בֵּית יַעֲקֹב מֵעַם לֵעָז׃ 1  
-当出来 以色列 -从埃及 家 雅各 -从民中 异语的  
H3318 H3478 H4714 H3290 H3937

以色列出了埃及，雅各家离开说异言之民；

הָיְתָה יְהוּדָה לְקֹדֶשׁוֹ יִשְׂרָאֵל מִמְשֻׁלּוֹתָיו׃ 2  
成为 犹大 -他的圣所 以色列 他的治域  
H1961 H3063 H6944 H3478 H4475

那时，犹大为主的圣所，以色列为他所治理的国度。

הַיָּם רָאָה וַיָּנֶס תְּיַרְדֵּן וַיָּסֹב לְאַחֲוֵר׃ 3  
-海 看见 -就逃跑 -约旦河 转回 -向后  
H3220 H7200 H5127 H3383 H5437 H0268

沧海看见就奔逃；约旦河也倒流。

הַהָרִים קָדְרוּ כְּאַיִלִים גְּבֻעוֹת קִבְּנוּ צֹאן׃ 4  
-山们 跳跃 -如公羊 小山 -如羊羔 羊群的  
H2022 H7540 H1389 H6629

大山踊跃，如公羊；小山跳舞，如羊羔。

מַה- לָּךְ הַיָּם כִּי תִנּוּס תְּיַרְדֵּן תִּסָּב לְאַחֲוֵר׃ 5  
什么 -对你 -海 因为 你逃跑 你转回 -向后  
H4100 H3220 H5127 H3383 H5437 H0268

沧海啊，你为何奔逃？约旦哪，你为何倒流？

הַהָרִים תִּרְקְדוּ כְּאַיִלִים גְּבֻעוֹת קִבְּנוּ צֹאן׃ 6  
-山们 你们跳跃 -如公羊 小山 -如羊羔 羊群的  
H2022 H7540 H1389 H6629

大山哪，你为何踊跃，如公羊？小山哪，你为何跳舞，如羊羔？

מִלְפָּנֶי אֲדוֹן תִּדְלוּ אֶרֶץ מִלְפָּנֶי אֱלֹהֵי יַעֲקֹב׃ 7  
-从面前 主 颤抖 地 -从面前 神的 雅各的  
H6440 H0113 H0776 H6440 H0433 H3290

大地啊，你因见主的面，就是雅各神的面，便要震动。

תְּהַפְּכֵי הַצֵּיִר אֲנָם- מַיִם חֲלָמִישׁ לְמַעְיָנוּ- מַיִם׃ 8  
-变的 磐石 -为水池 水 燧石 -为泉源 水  
H2015 H6697 H0098 H4325 H2496 H4599 H4325

他叫磐石变为水池，叫坚石变为泉源。